



# 長榮盛世有限公司

## EVER KINGSLAND CO.LTD.

### Application Form 申請表

(IN BLOCK LETTERS 請以英文正楷填寫)

#### Personal Application 個人申請

英文姓名 Mr. Mrs. Miss

職業 Occupation

辦公室電話 Office Tel. No.  傳真號碼 Fax No.

中文姓名 Name in Chinese  香港身份證號碼 (請附副本Please attach copy) HKI.D. No.

手提電話 Mobile No.  住宅電話 Res. Tel. No.

電郵地址 E-mail Add.

#### Company Application 公司申請

公司名稱(英文) Company Name  中文 In Chinese

公司電話 Office Tel. No.  傳真號碼 Fax No.  業務性質 Nature of Business

董事英文姓名 Name of Director Mr. Mrs. Miss  董事中文姓名 Name in Chinese  手提電話 Mobile No.

電郵地址 E-mail Add.

#### Address 地址

HK/KLN/NT 香港/九龍/新界

#### Reg.No 車牌號碼

1.  2.  3.  4.

#### Introduced by 介紹人

Mr. Mrs. Miss

#### Declaration and Signature 聲明及簽署

I declare that all information on this application is true and complete. I authorize you to confirm it from whatever source you choose. I understand that this application form remains the property of Ever Kingsland Co. Ltd. If my application is accepted, I agree to be bound by the terms of the Credit Agreement as amended from time to time by Ever Kingsland Co. Ltd.

本人聲明以上各項資料均屬詳實。本人同意貴公司可向任何有關方面查詢。本人明白此申請表乃長榮盛世有限公司之所有，不論申請批准與否，均由貴公司保管。如申請獲長榮盛世有限公司接納，本人願意遵守長榮盛世有限公司記賬合約之條款，並接納此等條款，長榮盛世有限公司亦可隨時作出任何修改。

請先細閱然後簽名 Please read and sign

**X**

\* 請簽名/蓋上公司印 (適用於公司申請) \* Please sign/put the company chop (For company application)

Account No.	<input type="text"/>
-------------	----------------------



**長榮盛世有限公司**  
EVER KINGSLAND CO.LTD.

入油咭優惠

**請填妥及寄回以下之文件：**

1. 填妥之申請表
2. 填妥之直接付款授權書 (DDA)
3. 身份証副本
4. 住址證明副本
5. 牌簿副本
- 6. 會員証副本**

**如有疑問請電：51903322 唐小姐**

謝謝！

**DIRECT DEBIT AUTHORISATION (Generic Set-up) 直接付款授權書**

Date 日期	day 日 / month 月 / year 年

- Note 注意：**
1. Please tick where applicable. 請在適當的地方加上剔號。
  2. For HSBC customers, please return the completed form to the Bank or mail to Automatic Payments Centre, Payment Services at P O Box 72677, Kowloon Central Post Office, Kowloon, Hong Kong. You may also set up the direct debit authorisation through HSBC Internet Banking. For non-HSBC customers, please complete and return this form to your banker. 如屬滙豐客戶，請將已填妥的表格交回本行或寄回九龍中央郵政局郵政信箱 72677 號匯款服務自動轉賬中心。您亦可透過滙豐網上理財設立直接付款授權。如非滙豐客戶，請依次填寫並將此授權書交給貴戶的往來銀行。
  3. Your Direct Debit Authorisation set up request will normally be processed within 4 working days (excluding Saturday, Sunday and public holiday) upon receipt of your form. 在一般情況下，本行將在收到您的直接付款授權的設立申請表後四個工作天內（不包括星期六、日及公眾假期）處理您的申請。

Name of Party to be Credited ( <i>The Beneficiary</i> ) 收款的一方 (收款人) <b>Ever Kingsland Company Limited</b>		Bank No. 銀行號碼 <b>0 0 4</b>	Branch No. 分行號碼 <b>8 0 9</b>	Account No. 戶口號碼 <b>7 9 1 3 4 6 8 3 8</b>	
My/Our Bank Name and Branch 本人(等)的銀行及分行的名稱		Bank No. 銀行號碼	Branch No. 分行號碼	My/Our Account No. 本人(等)的戶口號碼	
My/Our Name(s) as recorded on Statement/Passbook ( <i>in Block Letters</i> ) 本人(等)在結單/存摺上所紀錄的名稱 (請以英文正楷填寫)					
Contact Telephone No. 聯絡電話號碼	Maximum Limit for 最高付款限額 <i>Note 注意: If blank, the debtor's bank will set as "unlimited". 如無填寫, 付款銀行會將轉賬限額設定為「不設上限」。</i> <input type="radio"/> Each Payment 每次 <input type="radio"/> Each Month 每月		Expiry Date ( <i>day/month/year</i> ) 到期日 (日/月/年) <i>Note 注意: If blank, this authorisation shall have effect until further notice and Expiry Date should be greater than 3 months. 如無填寫, 此直接付款授權書將無限期有效直至另行通知及到期日必須大於三個月。</i>		
My/Our Address as recorded on Statement/Passbook 本人(等)在結單/存摺上所紀錄的地址					
Debtor Name ( <i>in Block Letters</i> ) 付款人名稱 (請以英文正楷填寫) <i>Note 注意: Please specify if other than Account Holder. 如非戶口持有人, 請填寫。</i>			Debtor Reference ( <i>Compulsory Field</i> ) 付款人編號 (必須之欄) (Reference between yourself and the party to be credited 貴賬戶與收款一方的編號)		
Declaration ( <i>For HSBC Customer Only</i> ) 聲明 (只適用於滙豐客戶)					
<p>1. I/We hereby authorise my/our above named Bank to effect transfers from my/our account to that of the above named beneficiary in accordance with such instructions as my/our Bank may receive from the beneficiary and/or its banker and/or its banker's correspondent from time to time provided always that the amount of any one such transfer shall not exceed the limit indicated above. 本人(等)現授權本人(等)的上述銀行, (根據收款人或其往來銀行及/或代理行不時給予本人(等)銀行的指示)自本人(等)的戶口內轉賬予上述收款人。惟每次轉賬金額不得超過以上指定的限額。</p> <p>2. I/We agree that my/our Bank shall not be obliged to ascertain whether or not notice of any such transfer or reversal notice has been given to me/us. 本人(等)同意本人(等)的銀行毋須證實該等轉賬通知或沖銷通知是否已交予本人(等)。</p> <p>3. I/We jointly and severally accept full responsibility for any overdraft (or increase in existing overdraft) on my/our account which may arise as a result of any such transfer(s). 如因該等轉賬而令本人(等)的戶口出現透支(或令現時的透支增加), 本人(等)願共同及個別承擔全部責任。</p> <p>4. I/We agree that should there be insufficient funds in my/our account to meet any transfer hereby authorised, my/our Bank shall be entitled, in its discretion, not to effect such transfer in which event the Bank may make the usual charge and that it may cancel this authorisation at any time on one week's written notice. 本人(等)同意如本人(等)的戶口並無足夠款項支付該等授權轉賬, 本人(等)的銀行有權不予轉賬, 且銀行可收取慣常的收費, 並可隨時以一星期書面通知取消本授權書。</p> <p>5. This direct debit authorisation shall have effect until further notice or until the expiry date written above (whichever shall first occur). I/We agree that if no transaction is performed on my/our account under such authorisation for a continuous period of 30 months, my/our Bank reserves the right to cancel the direct debit arrangement without prior notice to me/us, even though the authorisation has not expired or there is no expiry date for the authorisation. 本直接付款授權書將繼續生效直至另行通知為止或直至上列到期日為止(以兩者中最早的日期為準)。本人(等)同意如本人(等)已設立直接付款授權的戶口連續三十個月內未有根據本授權而作出過賬的紀錄, 本人(等)的銀行保留權利取消本直接付款安排而毋須另行通知本人(等), 即使本授權書並未到期或未有註明授權到期日。</p> <p>6. I/We agree that any notice of cancellation or variation of this authorisation which I/we may give to my/our Bank shall be given at least two working days prior to the date on which such cancellation/variation is to take effect. 本人(等)同意, 本人(等)取消或更改本授權書的任何通知, 須於取消/更改生效日最少兩個工作天之前交予本人(等)的銀行。</p>					
My/Our Bank Account Signature(s) 本人(等)銀行戶口的簽署					
<b>X</b>	Remarks			Branch Chop	
	For Bank Use Only 銀行專用				



**長榮盛世有限公司**  
EVER KINGSLAND CO.LTD.

致：香港海關關員職系協會主席

『汽車燃油折扣優惠』

由即日起，貴會會員成功透過「長榮盛世有限公司」新申請「埃索美孚」(Esso)之折扣優惠油咭，即可享有 每公升減 \$2.3 之優惠。而新申請「蜆殼」(Shell)之折扣優惠油咭，即可享有 每公升減 \$2.0 之優惠。

\*貴會會員欲申請汽車燃油折扣優惠，請致電 51903322 唐小姐 直接查詢辦理

本公司多年來亦有為其他政府工會提供汽車燃油折扣優惠，多謝各工會一直以來的之惠顧及支持，深表謝意！

現希望能夠有機會為貴會提供汽車燃油折扣優惠服務，特此謝謝！

長榮盛世有限公司

地址：香港銅鑼灣希慎道 8 號裕景商業中心 15 樓 1508 室

查詢電話: 28349998

28349163

51903322 (唐小姐)

傳真: 28349997

電郵地址: [everkingsland.co@gmail.com](mailto:everkingsland.co@gmail.com)

2017 年 4 月 25 日



**長榮盛世有限公司**  
EVER KINGSLAND CO.LTD.

致：香港海關關員職系協會主席

本公司另有柴油折扣優惠提供：

『汽車柴油折扣優惠』

由即日起，貴會會員成功透過「長榮盛世有限公司」新申請「埃索美孚」(Esso Synergy Diesel) 超低硫柴油，即可享有每公升減\$ 4.0 之優惠。而新申請「蜆殼」(Shell FuelSave Diesel) 慳油配方柴油，即可享有每公升減\$ 3.7 之優惠。

\*貴會會員欲申請汽車柴油折扣優惠，請致電 **51903322 唐小姐** 直接查詢辦理

希望能夠有機會為貴會提供汽車柴油折扣優惠服務，特此謝謝！

長榮盛世有限公司

地址：香港銅鑼灣希慎道 8 號裕景商業中心 15 樓 1508 室

查詢電話: 28349998

28349163

51903322 (唐小姐)

傳真: 28349997

電郵地址: [everkingsland.co@gmail.com](mailto:everkingsland.co@gmail.com)

2017 年 4 月 25 日